

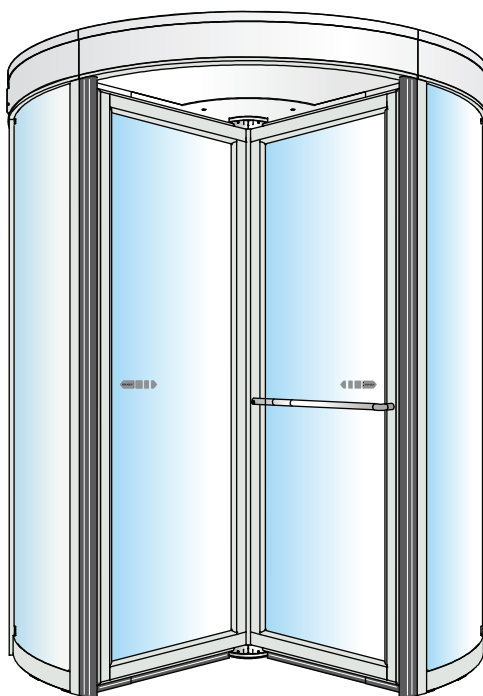
Εγχειρίδιο χρήστη

Περιστρεφόμενη πόρτα

ASSA ABLOY RD100-3, RD100-4

ASSA ABLOY
Entrance Systems

Experience a safer
and more open world



Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Οδηγίες για ασφαλή λειτουργία	4
Συγχαρητήρια για την καινούρια σας πόρτα!	6
Παρεμβολή στη λήψη σήματος σε ηλεκτρονικές συσκευές	6
Περιβαλλοντικές απαιτήσεις	6
Ευθύνη για το προϊόν	6
Εγγύηση	7
Εργασίες επισκευής και συντήρησης	8
Προβλεπόμενη χρήση	8
Τεχνικές προδιαγραφές	9
Πώς λειτουργούν τα συστήματα ASSA ABLOY RD100-3 και ASSA ABLOY RD100-4	9
Κύρια εξαρτήματα	10
Διακόπτης ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ	11
Κουμπί εκκίνησης (μη χρησιμοποιούμενο στις ΗΠΑ και στον Καναδά) .	11
ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ 	11
ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ 	11
Κουμπί επαναφοράς (μη χρησιμοποιούμενο στις ΗΠΑ και στον Καναδά)	11
Ασφάλεια	12
Διάταξη ασφάλειας στην πόρτα	12
Ευαίσθητα στη δύναμη φύλλα της πόρτας	13
Κουμπί διακοπής έκτακτης ανάγκης (μη χρησιμοποιούμενο στις ΗΠΑ και στον Καναδά)	13
Τακτικοί έλεγχοι ασφάλειας	14
Αντιμετώπιση προβλημάτων	17
Επισκευή/Συντήρηση	18
Προαιρετικά εξαρτήματα	19
Φωτισμός LED με χειριστήριο	19
Πρόσθετο κουμπί διακοπής έκτακτης ανάγκης (μη χρησιμοποιούμενο στις ΗΠΑ και στον Καναδά)	19
Παθητικά άκρα ασφάλειας (μη χρησιμοποιούμενα στις ΗΠΑ και στον Καναδά)	20
Κιτ ράβδων ώθησης	20
Μηχανική κλειδαριά	22

Αξεσουάρ	22
Πόρτα με μηχανισμό νυχτερινού κλειδώματος (μη χρησιμοποιούμενη στις ΗΠΑ και στον Καναδά)	22
Άλλα προϊόντα της ASSA ABLOY Entrance Systems	23
Δήλωση συμμόρφωσης	24
.....	24
.....	24
.....	24

Η ονομασία και το λογότυπο ASSA ABLOY είναι εμπορικά σήματα που ανήκουν στον Όμιλο ASSA ABLOY.

© ASSA ABLOY Entrance Systems, 2022

Τα τεχνικά δεδομένα ενδέχεται να τροποποιηθούν χωρίς σχετική ειδοποίηση.

Backtrack information: folder:Workspace Main, version:a714, Date:2022-02-02 time:11:13:16, state: Frozen

Οδηγίες για ασφαλή λειτουργία



- Μη τήρηση των οδηγιών που παρατίθενται στο παρόν εγχειρίδιο μπορεί να οδηγήσει σε πρόκληση τραυματισμού ή ζημιάς στον εξοπλισμό.
- Για να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού, το συγκεκριμένο σετ πορτών πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο ως πόρτα πεζών.
- Η εγκατάσταση της τροφοδοσίας από την κεντρική παροχή πρέπει να γίνει με προστασία και πρέπει να γίνει εγκατάσταση ενός ολοπολικού διακόπτη παροχής με δυνατότητα απομόνωσης Κατηγορίας III, σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
- Να ελέγχετε τακτικά την εγκατάσταση για τυχόν ανισορροπία, ανάλογα με την περίπτωση, και σημάδια φθοράς ή ζημιάς στα καλώδια, τα ελατήρια και τα σημεία στήριξης. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν αν είναι απαραίτητη η επισκευή ή ρύθμισή του.
- Μη χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό αν χρειάζεται επισκευή ή ρύθμιση.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ο μηχανισμός πρέπει να αποσυνδέεται από την πηγή τροφοδοσίας ρεύματος κατά τον καθαρισμό, τη συντήρηση και την αντικατάσταση εξαρτημάτων.

- Ο αυτοματισμός μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών, εφόσον τους έχουν δοθεί οδηγίες, από άτομο που φέρει την ευθύνη για την ασφάλειά τους, σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και εφόσον κατανοούν τους ενεχόμενους κινδύνους.
- Ο αυτοματισμός μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας έως και 8 ετών εφόσον τα επιβλέπει άτομο που φέρει την ευθύνη για την ασφάλειά τους.
- Ο αυτοματισμός μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες, εφόσον τους έχουν δοθεί οδηγίες, από άτομο που φέρει την ευθύνη για την ασφάλειά τους, σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και εφόσον κατανοούν τους ενεχόμενους κινδύνους.
- Ο καθαρισμός και οι εργασίες συντήρησης δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά.
- Μην επιτρέπετε σε παιδιά ή οποιοδήποτε άλλο άτομο να σκαρφαλώνουν στην πόρτα ή να παίζουν με την πόρτα ή με τα σταθερά χειριστήρια/τηλεχειριστήρια.
- Μην τρέχετε με φόρα για να περάσετε από μια πόρτα που κλείνει.
- Βεβαιωθείτε ότι τα χειριστήρια που μπορούν να ρυθμιστούν για κλειδωμένη θέση ενεργοποιούνται μόνο όταν δεν υπάρχουν άλλα άτομα στο χώρο.

Συγχαρητήρια για την καινούρια σας πόρτα!

Η εταιρεία ASSA ABLOY Entrance Systems αναπτύσσει συστήματα πορτών εδώ και περισσότερα από 50 χρόνια. Υπερσύγχρονη τεχνολογία και προσεκτικά δοκιμασμένα υλικά και εξαρτήματα σας παρέχουν ένα προϊόν υψηλής ποιότητας.

Όπως ισχύει για όλα τα άλλα τεχνικά προϊόντα, έτσι και για την πόρτα σας απαιτούνται περιοδικές εργασίες συντήρησης και επισκευής. Είναι ουσιώδες να γνωρίζετε πώς λειτουργεί η πόρτα σας (το σύστημά της) και να αναγνωρίζετε πόσο σημαντικό είναι οι εργασίες συντήρησής της να εκτελούνται σε συμμόρφωση με τα ισχύοντα πρότυπα για θέματα ασφάλειας.

Ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος της ASSA ABLOY Entrance Systems στην περιοχή σας γνωρίζει καλά τα εν λόγω πρότυπα καθώς και όλους τους σχετικούς ισχύοντες τοπικούς κώδικες και τις συστάσεις της ASSA ABLOY Entrance Systems για τις ηλεκτροκίνητες πόρτες πεζών. Εφόσον οι εργασίες επισκευής και συντήρησης και οι ρυθμίσεις πραγματοποιούνται από τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της ASSA ABLOY Entrance Systems στην περιοχή σας, θα είναι σίγουρη η ασφαλής και σωστή λειτουργία της αυτόματης πόρτας σας.

Παρεμβολή στη λήψη σήματος σε ηλεκτρονικές συσκευές

Ο εξοπλισμός μπορεί να παραγάγει και να χρησιμοποιήσει ενέργεια ραδιοσυχνότητας και, σε περίπτωση μη ενδεδειγμένης εγκατάστασης και χρήσης του, ενδέχεται να προκαλέσει παρεμβολή στη λήψη ραδιοτηλεοπτικών σημάτων ή σε άλλα συστήματα που λειτουργούν με ραδιοσυχνότητες.

Αν κάποια άλλη συσκευή δεν συμμορφώνεται πλήρως με τις απαιτήσεις ατρωσίας, ενδέχεται να παρατηρηθεί παρεμβολή.

Δεν παρέχεται καμία εγγύηση ότι δεν θα προκύψει παρεμβολή σε μια συγκεκριμένη εγκατάσταση. Αν ο συγκεκριμένος εξοπλισμός όντως προκαλέσει παρεμβολή στη λήψη ραδιοτηλεοπτικών σημάτων, πράγμα που μπορείτε να εξακριβώσετε απενεργοποιώντας τον και ενεργοποιώντας τον ξανά, σας συνιστούμε να επιχειρήσετε να διορθώσετε την παρεμβολή ακολουθώντας μία ή περισσότερες από τις εξής μεθόδους:

- Αλλάξτε τον προσανατολισμό της κεραίας λήψης.
- Αλλάξτε τη θέση του δέκτη σε σχέση με τον εξοπλισμό.
- Απομακρύνετε τον δέκτη από τον εξοπλισμό.
- Συνδέστε τον δέκτη σε διαφορετική πρίζα ώστε ο εξοπλισμός και ο δέκτης να ανήκουν σε διαφορετικά κυκλώματα διακλάδωσης.
- Ελέγξτε αν είναι συνδεδεμένη η προστατευτική γείωση.

Αν χρειαστεί, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο ή κάποιον έμπειρο τεχνικό ηλεκτρονικών συσκευών και ρωτήστε τον τι άλλο μπορεί να σας προτείνει.

Περιβαλλοντικές απαιτήσεις

Το υλικό συσκευασίας αποτελείται κυρίως από ξύλινα κιβώτια, ξύλινες παλέτες, χαρτόνι, πλαστικό μουςαμά και πλαστικά περιτυλίγματα.

Φροντίστε να αφαιρέσετε και να ανακυκλώσετε (ή να επαναχρησιμοποιήσετε) με τον ενδεδειγμένο τρόπο όλα τα υλικά συσκευασίας τηρώντας τους σχετικούς τοπικούς κανονισμούς.

Τα προϊόντα της ASSA ABLOY Entrance Systems διαθέτουν ηλεκτρονικά εξαρτήματα και επίσης ενδέχεται να διαθέτουν μπαταρίες που περιέχουν υλικά τα οποία είναι επικίνδυνα για το περιβάλλον. Αποσυνδέστε τον εξοπλισμό από την πρίζα προτού αφαιρέσετε ηλεκτρονικά εξαρτήματα και μπαταρίες και μεριμνήστε για την απόρριψή τους με τον ενδεδειγμένο τρόπο σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς (για το πώς και το πού) όπως και για την απόρριψη του υλικού συσκευασίας.

Ευθύνη για το προϊόν

Σύμφωνα με τους κανονισμούς, ο ιδιοκτήτης ή ο συντηρητής του εξοπλισμού έχει την ευθύνη για τα εξής:

- ότι ο εξοπλισμός θα λειτουργεί σωστά ώστε να παρέχεται επαρκής προστασία όσον αφορά την ασφάλεια και την υγεία
- ότι οι εργασίες χειρισμού, τακτικής συντήρησης, ελέγχου και επισκευής του εξοπλισμού θα εκτελούνται από τεχνικό που διαθέτει πιστοποίηση για εργασίες σε εξοπλισμό αυτού του τύπου και σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς
- ότι τα παρεχόμενα έγγραφα «Βιβλίο καταγραφής εργασιών επισκευής και συντήρησης» και «Αποδοχή δοκιμών και αξιολόγησης κινδύνων» (PRA-0003) θα είναι μονίμως διαθέσιμα για την καταγραφή των εργασιών επισκευής και συντήρησης
- ότι ο έλεγχος θα καλύπτει τη λειτουργία ανοίγματος διαφυγής (εφόσον υπάρχει)
- ότι η δύναμη κλεισίματος θα είναι η ενδεδειγμένη για το μέγεθος της πόρτας σε συστήματα πορτών που έχουν εγκριθεί ως πυράντοχα (εφόσον υπάρχουν).

Εγγύηση

Η ASSA ABLOY Entrance Systems εγγυάται ότι τα προϊόντα της δεν θα παρουσιάσουν προβλήματα λόγω ελαττωματικών υλικών και κακοτεχνίας, εφόσον η χρήση τους και οι εργασίες συντήρησης πραγματοποιούνται με τον προβλεπόμενο τρόπο, για μια περίοδο εγγύησης που ισχύει για 12 μήνες από τη στιγμή της παράδοσής τους. Η εν λόγω εγγύηση ισχύει μόνο για τον αρχικό αγοραστή του εξοπλισμού.

Η ASSA ABLOY Entrance Systems εγγυάται ότι το λογισμικό θα λειτουργεί σωστά σύμφωνα με τις λειτουργικές περιγραφές του και ότι η εγγραφή του έχει γίνει σε μη ελαττωματικά μέσα.

Η εγγύηση της ASSA ABLOY Entrance Systems δεν ισχύει για τα εξής:

- Λειτουργία του λογισμικού χωρίς σφάλματα ή χωρίς διακοπές
- Γενική φθορά λόγω της χρήσης του συστήματος
- Ζημιά στις ασφάλειες τήξης, στις μπαταρίες μίας χρήσης και στα κρύσταλλα
- Αποκλίσεις του συστήματος τις οποίες έχει προκαλέσει τεχνικός εγκατάστασης που δεν είναι εγκεκριμένος από την ASSA ABLOY Entrance Systems
- Τροποποιήσεις ή βλάβες του συστήματος λόγω βανδαλισμού ή κακής χρήσης
- Σύστημα στο οποίο έχουν προστεθεί μη γνήσια εξαρτήματα και/ή ανταλλακτικά που δεν φέρουν την επωνυμία της ASSA ABLOY Entrance Systems
- Περιπτώσεις επισκέψεων λόγω προβληματικής επικοινωνίας με τον πελάτη (πόρτα σε λειτουργία κατά την άφιξη του τεχνικού μας στον χώρο, ανάγκη απλού reset, διακοπές ρεύματος)
- Ρυθμίσεις (ταχύτητα ανοίγματος και κλεισίματος καθώς και ρύθμιση πεδίου ανίχνευσης ραντάρ) λόγω απαιτήσεων του πελάτη (με εξαίρεση λειτουργικές ρυθμίσεις που κρίνεται ότι προκαλούν κάποιον κίνδυνο)
- Ζημιά λόγω νερού
- Αντίξοες καιρικές συνθήκες
- Οποιαδήποτε ζημιά που οφείλεται, άμεσα ή έμμεσα, σε περιστάσεις πέραν του ελέγχου της αρμόδιας εταιρείας που ανήκει στην ASSA ABLOY Entrance Systems, π.χ. σε εργατικές διαφορές, πυρκαγιά, φυσική καταστροφή, πόλεμο, εκτεταμένη στρατιωτική κινητικότητα, εξέγερση, επίταξη, δήμευση, κατάσχεση, εμπάργκο, περιορισμούς στη χρήση ηλεκτρικής ενέργειας και ατέλειες ή καθυστερήσεις παραδόσεων από υπεργολάβους λόγω οποιασδήποτε από τις εν λόγω περιστάσεις

Παρακαλούμε, σημειώστε:

- Σε περίπτωση μη συμμόρφωσης με τις συστάσεις του κατασκευαστή για τη φροντίδα και τη συντήρηση των προϊόντων, η εγγύηση ενδέχεται να καταστεί άκυρη.
- Οι εξουσιοδοτημένοι μεταπωλητές προϊόντων της ASSA ABLOY Entrance Systems μπορούν να επεκτείνουν την εν λόγω εγγύηση προς τον τελικό χρήστη, αλλά δεν έχουν καμία εξουσιοδότηση να επεκτείνουν μια μεγαλύτερη ή διαφορετική εγγύηση για λογαριασμό της ASSA ABLOY Entrance Systems.

- Αν συνάψετε συμφωνία παροχής υπηρεσιών με την ASSA ABLOY Entrance Systems, θα μπορέσετε να διασφαλίσετε ότι θα έχετε μόνιμα στη διάθεσή σας ένα πλήρως λειτουργικό σύστημα και ότι θα έχετε προτεραιότητα όποτε καλείτε τεχνικό και, συνεπώς, θα ελαχιστοποιείται ο χρόνος παραμονής του εξοπλισμού εκτός λειτουργίας.

Εργασίες επισκευής και συντήρησης

Πρέπει να πραγματοποιούνται τακτικά έλεγχοι από εκπαιδευμένο και ειδικευμένο τεχνικό. Η συχνότητα των ελέγχων πρέπει να είναι αυτή που προβλέπεται από τους εθνικούς κανονισμούς (ή από το σχετικό πρότυπο του κλάδου αν δεν ισχύουν εθνικοί κανονισμοί). Αυτό είναι ιδιαίτερα σημαντικό όταν η εγκατάσταση αφορά πόρτα εγκεκριμένη ως πυράντοχη πόρτα ή πόρτα με λειτουργία ανοίγματος διαφυγής. Για να παραταθεί η διάρκεια ζωής της επένδυσής σας και να είναι σίγουρη η ασφαλής και αξιόπιστη λειτουργία της πόρτας, συνιστούμε τουλάχιστον 2 επισκέψεις ετησίως ή και περισσότερες, ανάλογα με τις συνθήκες χρήσης και λειτουργίας. Επίσης, πρέπει να ληφθούν υπόψη οι περιβαλλοντικοί παράγοντες.

Επειδή οι εισόδοι σας αποτελούν τμήμα της ροής των εργασιών σας, έχετε κάθε λόγο να διασφαλίσετε την εύρυθμη λειτουργία τους. Η ASSA ABLOY Entrance Systems σας προσφέρει την εξειδίκευσή της στη συντήρηση και στον εκσυγχρονισμό, στην οποία μπορείτε να βασίζεστε. Τα Προγράμματα Συντήρησης και οι Υπηρεσίες Εκσυγχρονισμού που παρέχουμε για αυτοματισμούς εισόδου στηρίζονται στην εκτεταμένη εξειδίκευσή μας σε κάθε τύπο αυτόματων πορτών εισόδου και βιομηχανικών πορτών καθώς και συστήματα φορτοεκφόρτωσης, ανεξαρτήτως μάρκας. Στη διάθεσή σας για να σας εξυπηρετήσει είναι μια ομάδα αφοσιωμένων εξειδικευμένων τεχνικών που διαθέτουν αποδεδειγμένη πείρα δεκαετιών τόσο στις εργασίες συντήρησης και επισκευής όσο και στην ικανοποίηση των αναγκών των πελατών.

Προβλεπόμενη χρήση

Τα συστήματα ASSA ABLOY RD100-3 και ASSA ABLOY RD100-4 είναι περιστρεφόμενες πόρτες που έχουν σχεδιαστεί για να παρέχουν τη δυνατότητα πρόσβασης σε κτήρια χωρίς ρεύματα αέρα.

Η πόρτα είναι έτσι σχεδιασμένη ώστε να προσφέρει τη δυνατότητα συνεχούς χρήσης, υψηλό βαθμό ασφάλειας και να έχει τη μέγιστη δυνατή διάρκεια ζωής. Το σύστημα είναι αυτορρυθμιζόμενο όσον αφορά τις συνέπειες φυσιολογικών μεταβολών των καιρικών συνθηκών και μικρών αλλαγών σε τριβή, π.χ. λόγω σκόνης και βρομιάς.

Μη χρησιμοποιείτε την πόρτα όποτε η πίεση του ανέμου είναι μεγαλύτερη από $0,5 \text{ kN/m}^2$ (τιμή που είναι αντίστοιχη με ταχύτητα ανέμου περίπου 28 m/s).

Η πόρτα μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε εσωτερικούς ή εξωτερικούς χώρους. Κατά τη χρήση σε εξωτερικούς χώρους απαιτείται ανθεκτικό στο νερό κάλυμμα.

Για οδηγίες όσον αφορά την εγκατάσταση και τη συντήρηση, ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο εγκατάστασης και εργασιών συντήρησης 1015323.

Φυλάξτε τις οδηγίες αυτές γιατί ενδέχεται να τις χρειαστείτε στο μέλλον.

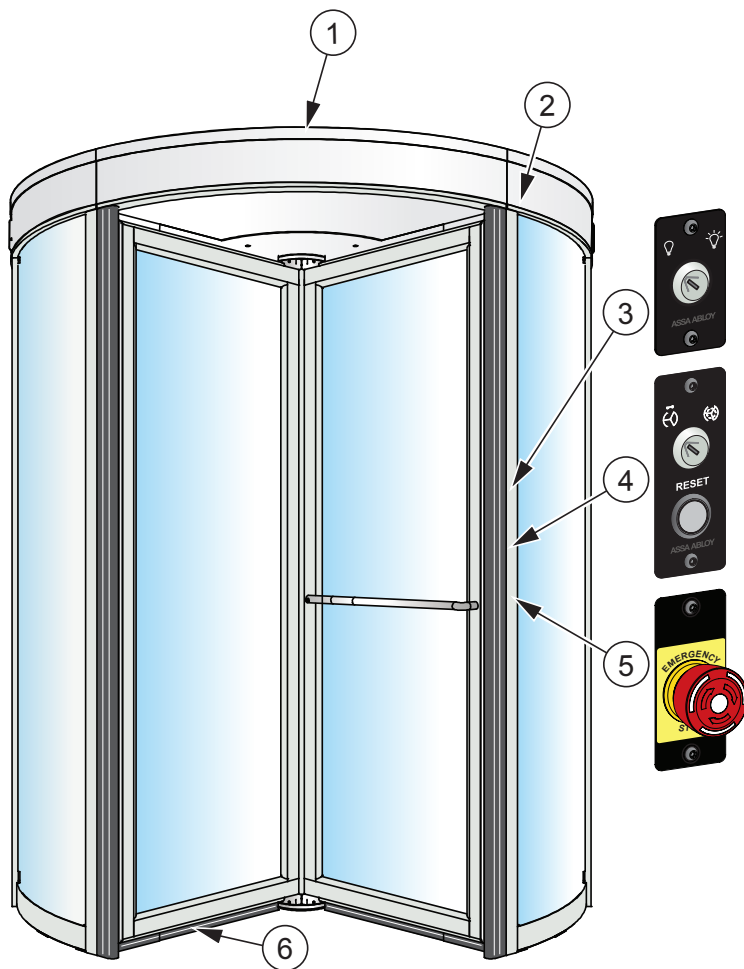
Τεχνικές προδιαγραφές

Κατασκευαστής:	ASSA ABLOY Entrance Systems AB
Διεύθυνση:	Lodjursgatan 10, SE-261 44 Landskrona, Sweden
Τύπος:	ASSA ABLOY RD100-3 και ASSA ABLOY RD100-4
Παροχή ισχύος ηλεκτρικού δικτύου:	100-240 V AC +10/-15%, 50/60 Hz
Ισχύς:	360 W, συμπεριλαμβανομένων των προβολέων LED μέγ. ισχύος 30W
Εύρος θερμοκρασίας:	-20 έως +50°C
Βαθμός προστασίας:	IP20
Βαθμός προστασίας, χειριστήρια ελέγχου:	IP54
Ηχητική πίεση:	$L_{pa} \leq 70 \text{ dB}(A)$
Εγκρίσεις:	Εγκρίσεις τρίτων φορέων από αναγνωρισμένους οργανισμούς πιστοποίησης, οι οποίες ισχύουν για την ασφάλεια κατά τη χρήση. Ανατρέξτε στη Δήλωση Συμμόρφωσης.

Πώς λειτουργούν τα συστήματα ASSA ABLOY RD100-3 και ASSA ABLOY RD100-4

Η πόρτα έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να μην επηρεάζεται ούτε να διακόπτεται η λειτουργία της από τον άνεμο ή από χρήστες που ωθούν τις πόρτες. Το μοναδικό σύστημα ελέγχου αναπτύχθηκε από την ASSA ABLOY Entrance Systems ειδικά για χρήση με τα προϊόντα της και το αποτέλεσμα είναι μια πλήρως ενοποιημένη λύση εισόδου χωρίς συμβιβασμούς όσον αφορά τη σχεδίαση ή τη λειτουργία. Το σύστημα διασφαλίζει χαμηλότερο κόστος λειτουργίας/συντήρησης, ύψιστη ασφάλεια και άριστη διαθεσιμότητα.

Κύρια εξαρτήματα



Αρ.	Περιγραφή
1	Στέγαστρο προστασίας από τη σκόνη (μέγ. φορτίο 0 kg) Δεν πρέπει να περπατάτε ούτε να αποθηκεύετε υλικά επάνω στην οροφή!
2	Μονάδα ελέγχου CDC100 (πίσω από της τραβέρας πρόσωσης)
3	Φωτισμός LED με χειριστήριο (προαιρετικά)
4	Διακόπτης ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ
5	Κουμπί διακοπής έκτακτης ανάγκης (μη χρησιμοποιούμενο στις ΗΠΑ και στον Καναδά)
6	Παθητικά άκρα ασφαλείας στα φύλλα της πόρτας (προαιρετικά) (μη χρησιμοποιούμενα στις ΗΠΑ και στον Καναδά)

Διακόπτης ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ



Κουμπί εκκίνησης (μη χρησιμοποιούμενο στις ΗΠΑ και στον Καναδά)

- Ελέγξτε αν το κουμπί διακοπής έκτακτης ανάγκης της λειτουργίας της πόρτας είναι αποδεσμευμένο. Αν όχι, αποδεσμεύστε το κουμπί διακοπής έκτακτης ανάγκης περιστρέφοντάς το στην κατεύθυνση των βελών και πιάστε το κουμπί επαναφοράς.

ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

- Γυρίστε τον διακόπτη ON/OFF στη θέση ON.
- Όταν η πόρτα ωθείται χειροκίνητα, θα περιστρέφεται με ροπή P-Assist κατά τη διέλευση.
- Αν κάποιος ωθήσει την πόρτα με υπερβολική δύναμη, η ταχύτητά της θα περιοριστεί.
- Μόλις ολοκληρωθεί η διέλευση, η πόρτα ακινητοποιείται στη θέση αναμονής.

Σημείωση: Μπορείτε να ενεργοποιείτε/απενεργοποιείτε τις ρυθμίσεις για τις δυνατότητες P-Assist και Auto park.

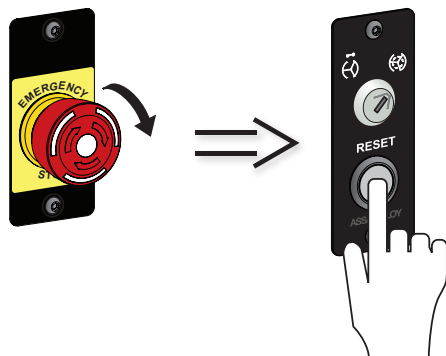
ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

- Ελέγξτε μήπως υπάρχει κάποιος που θέλει να περάσει.
- Γυρίστε τον διακόπτη ON/OFF στη θέση OFF.

Η πόρτα περιστρέφεται και επανέρχεται στην αρχική της θέση.

Κουμπί επαναφοράς (μη χρησιμοποιούμενο στις ΗΠΑ και στον Καναδά)

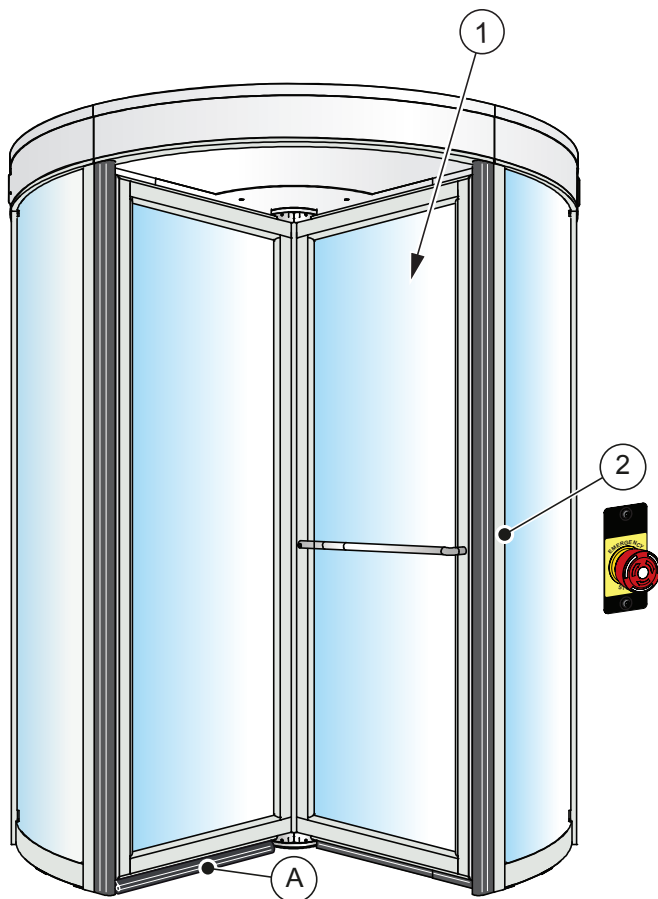
Για επαναφορά της πόρτας στην κανονική λειτουργία, αποδεσμεύστε το κουμπί διακοπής έκτακτης ανάγκης περιστρέφοντάς το στην κατεύθυνση των βελών και πιάστε το κουμπί επαναφοράς.



Ασφάλεια

Διάταξη ασφάλειας στην πόρτα

Η κατάσταση του εξοπλισμού ασφάλειας ελέγχεται κατά διαστήματα.



Τυπικό

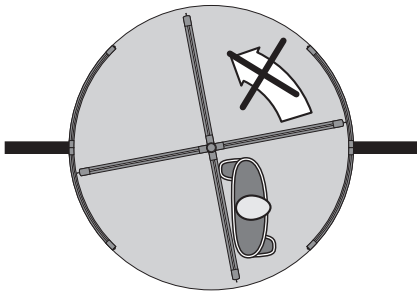
Αρ.	Περιγραφή
1	Ευαίσθητα στη δύναμη φύλλα της πόρτας. Ανατρέξτε στη σελίδα 13 .
2	Κουμπί διακοπής έκτακτης ανάγκης (μη χρησιμοποιούμενο στις ΗΠΑ και στον Καναδά). Ανατρέξτε στη σελίδα 13 .

Προαιρετικά εξαρτήματα

Αρ.	Περιγραφή
A	Παθητικά άκρα ασφαλείας τοποθετημένα στα φύλλα της πόρτας (μη χρησιμοποιούμενα στις ΗΠΑ και στον Καναδά). Ανατρέξτε στη σελίδα 20 .

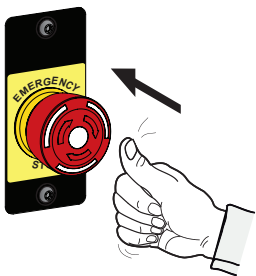
Ευαίσθητα στη δύναμη φύλλα της πόρτας

- Η πόρτα κάνει τρεις προσπάθειες για έναρξη λειτουργίας, με παύση δύο δευτερολέπτων μεταξύ των προσπαθειών.
- Αν το εμπόδιο απομακρυνθεί και ωθήσετε την πόρτα προς τα εμπρός κατά περισσότερο από ½ τμήμα προς σε οποιαδήποτε κατεύθυνση κατά τη διάρκεια της περιόδου αναμονής, η πόρτα επανέρχεται σε λειτουργία.

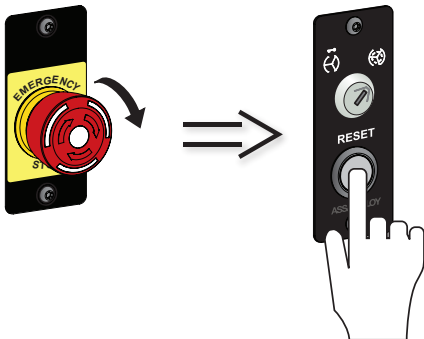


Κουμπί διακοπής έκτακτης ανάγκης (μη χρησιμοποιούμενο στις ΗΠΑ και στον Καναδά)

- Μπορείτε να διακόψετε την περιστροφή της πόρτας πιέζοντας το κουμπί διακοπής έκτακτης ανάγκης.



- Για επαναφορά της πόρτας στην κανονική λειτουργία, αποδεσμεύστε το κουμπί διακοπής έκτακτης ανάγκης περιστρέφοντάς το στην κατεύθυνση των βελών και πιέστε το κουμπί επαναφοράς.



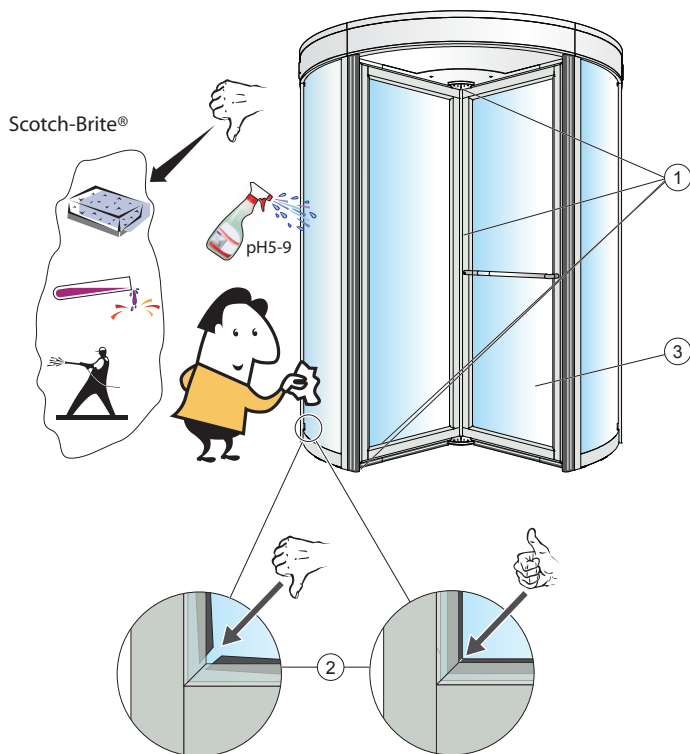
Τακτικοί έλεγχοι ασφάλειας

Η λίστα ελέγχου που ακολουθεί θα σας βοηθήσει να καλύψετε τις απαιτήσεις των εθνικών/διεθνών κανονισμών και να αποφύγετε τη δυσλειτουργία του εξοπλισμού και κάθε κίνδυνο τραυματισμού.



Μη χρησιμοποιείτε την πόρτα αν είναι απαραίτητη η επισκευή ή ρύθμισή της. Αποσυνδέετε τον εξοπλισμό από το ρεύμα όποτε εκτελείτε καθαρισμό ή άλλες εργασίες συντήρησής του.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΟΣ ΚΑΙ ΟΠΤΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ



Καθημερινή ενέργεια	Αν παρουσιαστεί πρόβλημα
Επιθεωρήστε την πόρτα σας και ελέγξτε οπτικά την κατάσταση των στεγανοποιητικών ελαστικών και παρεμβυσμάτων της πόρτας για προστασία από τις καιρικές συνθήκες ①	
κατάσταση των ελαστικών παρεμβυσμάτων των υαλοπινάκων ② ③	
Ελέγξτε τους αισθητήρες ασφαλείας, αν υπάρχουν. Αν δεν είστε σίγουροι για τον τύπο του αισθητήρα σας, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της ASSA ABLOY Entrance Systems στην περιοχή σας.	
Αν η πόρτα διαθέτει σύστημα απεμπλοκής, ελέγξτε αν όλα τα φύλλα της μπορούν να αποδεσμευτούν και βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν μπλοκάρει μηχανικά.	
Σημείωση: Αν η πόρτα είναι τοποθετημένη σε οδό διαφυγής, πρέπει να πραγματοποιούνται τακτικά έλεγχοι από καταρτισμένους τεχνικούς ή από την πυροσβεστική, σε συμμόρφωση με την τοπική νομοθεσία.	



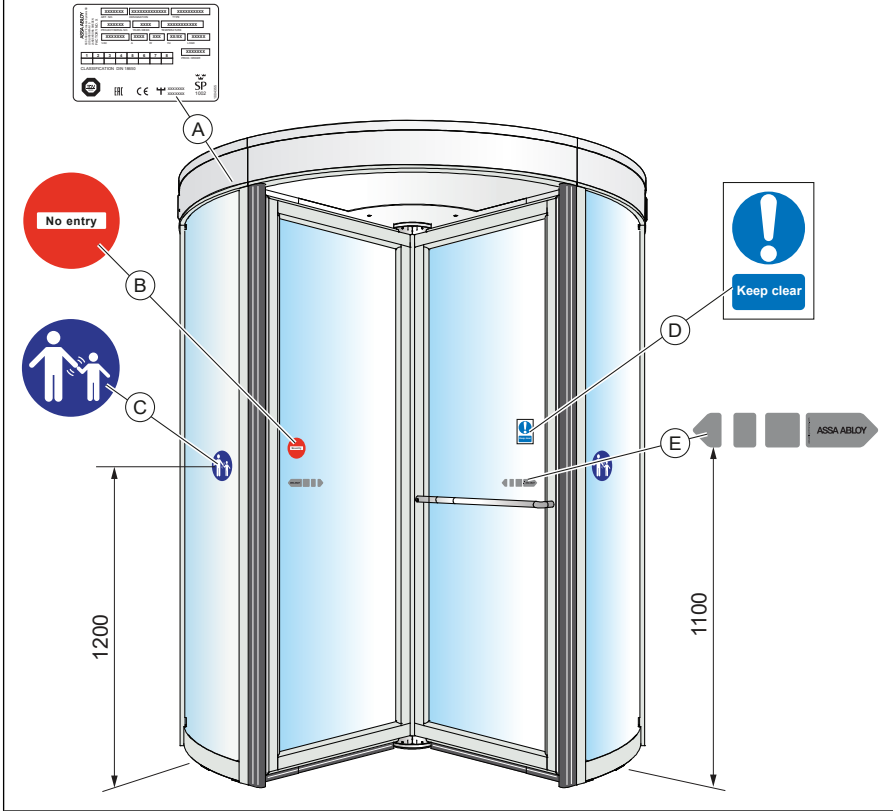
= Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της ASSA ABLOY Entrance Systems για εργασίες επισκευής και συντήρησης στην περιοχή σας. Μπορείτε να βρείτε τα στοιχεία επικοινωνίας στην τελευταία σελίδα.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Ο καλύτερος τρόπος για να απομακρύνετε τη σκόνη και τη βρομιά από τα συστήματα ASSA ABLOY RD100-3 και ASSA ABLOY RD100-4 και να διατηρήσετε την ποιότητα της επίστρωσης σμάλτου είναι ο υποχρεωτικός καθαρισμός των επιφανειών τρεις φορές τον χρόνο (μία φορά κάθε τέσσερις μήνες) με ήπιο (pH 5-9) μη στιλβωτικό απορρυπαντικό και νερό. Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, μη λειαντικό σφουγγάρι. Ο καθαρισμός πρέπει να καταγράφεται στο αρχείο εργασιών. Για μη χαλάσουν οι βούρτσες/τα παρεμβύσματα προστασίας από τις καιρικές συνθήκες, απαιτείται ο καθαρισμός τους με ηλεκτρική σκούπα κάθε εβδομάδα.

- Τα κρύσταλλα, οι πόρτες και τα προφίλ δεν πρέπει να έρχονται σε επαφή με αλκάλια. Τόσο το αλουμίνιο όσο και τα κρύσταλλα είναι ευαίσθητα στα αλκάλια.
- Ο καθαρισμός δεν πρέπει να γίνεται με νερό υψηλής πίεσης. Υπάρχει κίνδυνος να προκληθεί ζημιά στον επιλογέα προγραμμάτων και στον αισθητήρα και να περάσει νερό μέσα στα προφίλ.
- Μη χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά ή λειαντικά πρόσθετα.
- Δεν πρέπει να τρίβετε τον εξοπλισμό με λειαντικά υλικά όπως το Scotch-Brite γιατί θα προκληθεί μηχανική βλάβη.

ΣΗΜΑΝΣΗ



Ενέργεια		Αν παρουσιαστεί πρόβλημα
Ελέγξτε αν όλες οι απαιτούμενες σηµάνσεις είναι στη θέση τους και άθικτες. Η ένδειξη «Υποχρεωτικά» υποδεικνύει ότι η σήµανση απαιτείται µε βάση τις ευρωπαϊκές οδηγίες και την αντίστοιχη εθνική νοµοθεσία κάθε χώρας που δεν ανήκει στην Ευρωπαϊκή Ένωση.		
(A)	Ετικέτα προϊόντος: Υποχρεωτικά	
(B)	Απαγορεύεται η είσοδος. Αναγνωρίζεται η κίνηση σε μία κατεύθυνση: Υποχρεωτικό στο Ηνωµένο Βασίλειο και στις Η.Π.Α., αν ισχύει. Δεν συµπεριλαµβάνεται στο προϊόν.	
(C)	Επιτήρηση παιδιού (εφαρµόζεται και στις δύο πλευρές της πόρτας): Υποχρεωτικά µε βάση τους εθνικούς κανονισµούς. Συνιστάται, εφόσον στην ανάλυση κινδύνων προβλέπεται η χρήση από παιδιά.	
(D)	Μείνετε μακριά: Υποχρεωτικό στο Ηνωµένο Βασίλειο, αν ισχύει. Δεν συµπεριλαµβάνεται στο προϊόν.	
(E)	Αυτοκόλλητο πόρτας ASSA ABLOY Entrance Systems: Υποχρεωτικά, για να επισηµάνει την ύπαρξη κρυστάλλου (εφαρµόζεται σε όλα τα κινούµενα γυάλινα τµήµατα).	

= Επικοινωνήστε µε τον αντιπρόσωπο της ASSA ABLOY Entrance Systems για εργασίες επισκευής και συντήρησης στην περιοχή σας. Μπορείτε να βρείτε τα στοιχεία επικοινωνίας στην τελευταία σελίδα.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Ποιο πρόβλημα έχει παρατηρηθεί;	Τρόποι επίλυσης
Δεν γίνεται εκκίνηση του μοτέρ.	Βεβαιωθείτε ότι η πόρτα τροφοδοτείται με ρεύμα από το ηλεκτρικό δίκτυο.
	Ελέγξτε τους διακόπτες που περιγράφονται στην ενότητα Διακόπτης ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ στη σελίδα 11.
	Ελέγξτε αν το κουμπί διακοπής έκτακτης ανάγκης είναι αποδεδειγμένο.
	Ελέγξτε τον κεντρικό διακόπτη και την ασφάλεια τήξης στον ηλεκτρικό πίνακα του κτηρίου.
Το μοτέρ τίθεται σε λειτουργία αλλά η πόρτα δεν περιστρέφεται.	Ελέγξτε μήπως έχει σφηνώσει κάτι κάτω από την πόρτα.
	Ξεκλειδώστε τις μηχανικές κλειδαριές (αν υπάρχουν).
Η πόρτα δεν κλείνει.	Ελέγξτε μήπως έχει σφηνώσει κάτι κάτω από την πόρτα.
	Ελέγξτε αν το κουμπί διακοπής έκτακτης ανάγκης είναι αποδεδειγμένο.
Αν το πρόβλημα εξακολουθεί να παρουσιάζεται, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της ASSA ABLOY Entrance Systems στην περιοχή σας.	

Επισκευή/Συντήρηση

Εφόσον οι εργασίες επισκευής και συντήρησης και οι ρυθμίσεις πραγματοποιούνται από τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της ASSA ABLOY Entrance Systems της περιοχής σας, θα είναι σίγουρη η ασφαλής και σωστή λειτουργία της μονάδας της πόρτας σας.

Θυμηθείτε ότι τα έγγραφα «Βιβλίο καταγραφής εργασιών επισκευής και συντήρησης» και «Αποδοχή δοκιμών και αξιολόγησης κινδύνων» (PRA-0003) πρέπει να είναι πάντα διαθέσιμα. Τα έγγραφα αυτά χρησιμοποιούνται μαζί.

Είναι σημαντικό να καταγράφεται κάθε εργασία συντήρησης.

Στον παρακάτω πίνακα εμφανίζεται σε περιστροφές το συνιστώμενο διάστημα αντικατάστασης κάθε εξαρτήματος κατά την εκτέλεση εργασιών προληπτικής συντήρησης. Συζητήστε με τον αντιπρόσωπο της ASSA ABLOY Entrance Systems στην περιοχή σας για να μάθετε περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις υπηρεσίες επισκευής και συντήρησης που προσφέρουμε.

Συνιστώμενο ελάχιστο διάστημα συντήρησης μία φορά το χρόνο. Ανατρέξτε στην ενότητα EN 16005.

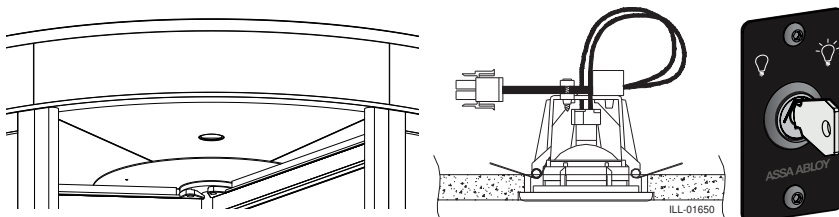
Εξάρτημα	Στροφές	Ενέργεια
Μονάδα κινητήρα	300.000/1.500.000	Έλεγχος/Αντικατάσταση
Κουμπί διακοπής έκτακτης ανάγκης (μη χρησιμοποιούμενο στις ΗΠΑ και στον Καναδά)	τουλάχιστον μία φορά τον χρόνο	Έλεγχος

Ελέγξτε όλα τα εξαρτήματα που πρέπει να αντικατασταθούν, αν είναι απαραίτητο.

Προαιρετικά εξαρτήματα

Παρόλο που η εγκατάσταση των συστημάτων ASSA ABLOY RD100-3 και ASSA ABLOY RD100-4 πραγματοποιείται σε συμμόρφωση με όλους τους ισχύοντες κανονισμούς ασφάλειας, είναι δυνατή η ενίσχυση της ασφάλειας/άνεσης με τα παρακάτω πρόσθετα (επικοινωνήστε με το υποκατάστημα της ASSA ABLOY Entrance Systems στην περιοχή σας για αναλυτική περιγραφή).

Φωτισμός LED με χειριστήριο



Θερμοκρασία χρώματος 3.000 K

Λυχνία 5 W

Πρόσθετο κουμπί διακοπής έκτακτης ανάγκης (μη χρησιμοποιούμενο στις ΗΠΑ και στον Καναδά)

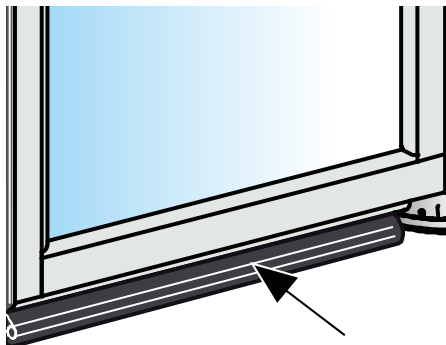
Σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, η περιστροφή της πόρτας μπορεί να διακοπεί με το πάτημα του κουμπιού διακοπής έκτακτης ανάγκης.

Για τη διαδικασία επαναφοράς της πόρτας στην κανονική λειτουργία μετά το πέρας της κατάστασης έκτακτης ανάγκης, [ανατρέξτε στην ενότητα Κουμπί διακοπής έκτακτης ανάγκης \(μη χρησιμοποιούμενο στις ΗΠΑ και στον Καναδά\) στη σελίδα 13.](#)



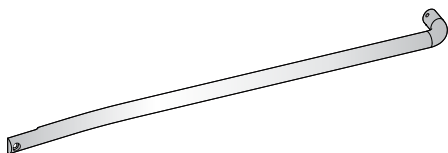
Παθητικά άκρα ασφάλειας (μη χρησιμοποιούμενα στις ΗΠΑ και στον Καναδά)

Απαιτούνται εφόσον είναι απαραίτητη η συμμόρφωση με το πρότυπο EN16005.



Κιτ ράβδων ώθησης

Οριζόντια



Κατακόρυφα



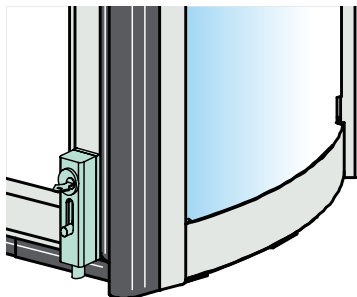
Μηχανική κλειδαριά

Κλείδωμα του φύλλου της πόρτας.

- Γυρίστε τον διακόπτη ON/OFF στη θέση OFF.
- Χρησιμοποιήστε το κλειδί για να κλειδώσετε το φύλλο της πόρτας.

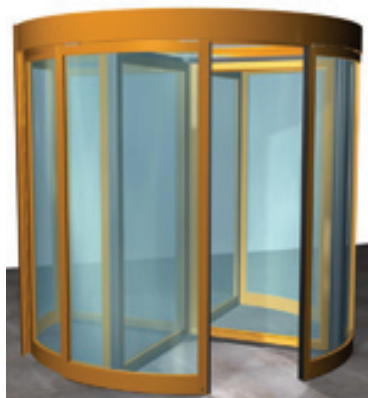
Ξεκλείδωμα του φύλλου της πόρτας.

- Χρησιμοποιήστε το κλειδί για να ξεκλειδώσετε το φύλλο της πόρτας.
- Σηκώστε τον πίρο ασφάλισης.
- Γυρίστε τον διακόπτη ON/OFF στη θέση ON.



Αξεσουάρ

Πόρτα με μηχανισμό νυχτερινού κλειδώματος (μη χρησιμοποιούμενη στις ΗΠΑ και στον Καναδά)



Άλλα προϊόντα της ASSA ABLOY Entrance Systems

- Συστήματα πορτών
- Πόρτες balance
- Αεροκουρτίνες
- Συρόμενες πόρτες
- Ανοιγόμενες πόρτες
- Αυτόματες και μη αυτόματες μονάδες ενεργοποίησης
- Αρθρωτές πόρτες οροφής
- Υπηρεσίες επισκευής και συντήρησης με τη μορφή προληπτικής συντήρησης και προγραμμάτων αναβάθμισης, επισκευών σε περιπτώσεις έκτακτης ανάγκης, συμβουλών για εργασίες επισκευής και συντήρησης και διαχείρισης πορτών
- Υφασμάτινες πόρτες κατακόρυφης ανύψωσης
- Ράμπες φορτοεκφόρτωσης
- Φυσούνες
- Πτυσσόμενες πόρτες
- Πόρτες υψηλής ταχύτητας
- Loadhouses

Η εταιρεία **ASSA ABLOY Entrance Systems AB**
Lodjursgatan 10
SE-261 44 Landskrona
Sweden

δηλώνει υπό την αποκλειστική της ευθύνη ότι ο τύπος εξοπλισμού:
RD100-3, RD100-4

συμμορφώνεται με τις εξής οδηγίες:

2014/30/EU ElectroMagnetic Compatibility Directive (EMCD)

2006/42/EC Machinery Directive (MD)

2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment with the applicable amendments (RoHS)

Εναρμονισμένα ευρωπαϊκά πρότυπα που έχουν εφαρμοστεί:

EN ISO 13849-1:2015

EN 60335-2-103:2015

EN 61000-6-2:2005

EN 61000-6-3:2007+A1:2011

EN 16005:2012/AC:2015

EN 62233:2008

EN 60335-1:2012+A13:2017

Άλλα πρότυπα ή τεχνικές προδιαγραφές που έχουν εφαρμοστεί:

IEC 60335-1 ed. 5:2010

IEC 60335-2-103 ed. 2.1:2011

EN 1627:2011 Class RC3

Το πιστοποιητικό εκδόθηκε από διαπιστευμένο ή αρμόδιο όργανο (για την πλήρη διεύθυνσή του μπορείτε να επικοινωνήσετε με την εταιρεία ASSA ABLOY Entrance Systems AB) όσον αφορά τον εξοπλισμό:

BY/112 02.01 020 07069

B 058029 0035

SC0834-14

Η διαδικασία κατασκευής διασφαλίζει τη συμμόρφωση του εξοπλισμού με τον τεχνικό φάκελο. Η διαδικασία κατασκευής αξιολογείται τακτικά από 3ο φορέα.

Η σήμανση CE εφαρμόστηκε για πρώτη φορά στις 2016-04-20.

Σύνταξη τεχνικού φακέλου:

Anders Forslind

ASSA ABLOY Entrance Systems AB

Lodjursgatan 10

SE-261 44 Landskrona

Sweden

Τόπος
Ferahltorf

Ημερομηνία
2022-02-02

Υπογραφή
Mats Nordén



Θέση
Head of Product Development Product Area
Door Automation

Η ASSA ABLOY Entrance Systems είναι κορυφαίος προμηθευτής λύσεων αυτοματοποίησης εισόδων για αποτελεσματική ροή διέλευσης αγαθών και ανθρώπων. Συνεχίζουμε τη μακρόχρονη επιτυχημένη πορεία των προϊόντων Besam, Crawford, Albany και Megadoor προσφέροντας τις λύσεις μας με την ονομασία ASSA ABLOY. Παρέχουμε τα προϊόντα και τις υπηρεσίες μας με αποκλειστικό σκοπό την ικανοποίηση των αναγκών των τελικών πελατών μας για ασφαλείς, σίγουρες, εξυπηρετικές και βιώσιμες εργασίες. Η ASSA ABLOY Entrance Systems αποτελεί τμήμα της ASSA ABLOY.

assaabloyentrance.com



ASSA ABLOY Entrance Systems

Τηλ.: +46 10 47 47 060
export.aaes@assaabloy.com
assaabloyentrance.com